

16

Soziales Lernen von klein an
Die neue Kinderkrippe der
Gemeinde in der
rue de Chicago



I-VIII

pages intercalées
Di giel Säiten

Informations sociales,
administratives et d'intérêt
général
Tips und Informationen zu
Sozial- und Verwaltungsfragen
Informazioni di carattere
sociale, amministrativo
e d'interesse generale
Informações sociais,
administrativas e de interesse
em geral
par
Henri Neyen et René Clesse

17

Was bedeuten die
Straßennamen der Stadt?

Eine Serie von Evy Friedrich

18

La ville et son passé récent:
Comment dans le temps
on parvenait au
Rollingergrund ...

20

Von der Bannmühle zur
Gemeinde Rollingergrund

Ein historischer Rückblick
von Fernand G. Emmel

23

Ma ville
et ses beautés cachées:
Le château
de Sept-Fontaines



26

100 Jahre Pfarrkirche von
Siebenbrunnen-
Rollingergrund

Ein Beitrag von Michel Schmitt

28

La faïence
de Sept-Fontaines

L'évolution de ses formes et de
ses décors de 1766 au milieu du
19^e siècle, par Danièle Wagener

30

Rétrospective des
expositions à la Galerie d'art
municipale

par Danièle Wagener

31

Trésors du Musée
J.-P. Pescatore

par Georgette Bisdorff

32

Le Théâtre des Capucins:
Programme de janvier à
mars 1988

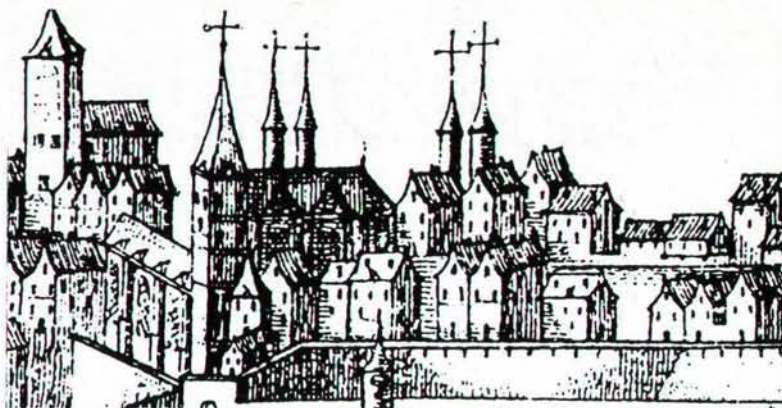


Michel Engels

Périodique édité par
l'administration communale
de la Ville de Luxembourg
paraissant 3 fois par an

Tirage: 38.000 exemplaires
Distribution
à tous les ménages
de la Ville de Luxembourg

Photos: IMEDIA, Marcel Schroeder,
Photothèque de la Ville de Luxembourg
Layout: Dieter Wagner, Pépé Pax
Dessins: Raymond Colombo
Coordination: René Clesse
Photocomposition:
Imprimerie Joseph Beffort, Luxembourg
Imprimé sur les presses de
l'Imprimerie St-Paul S.A., Luxembourg



Stater Chronik

Mit der vorliegenden Nummer über den Rollingergrund setzen wir unsere Serie über die verschiedenen Viertel der Hauptstadt fort, die seit dem Erscheinen des ersten Dossiers über das Bahnhofsviertel (Nummer 12 vom April 1983) bei unseren Lesern auf viel Interesse gestoßen ist. Nach dem *Garer Véirel*, dem Pfaffenthal, Hollerich, Stadtgrund, Bonneweg, Limpertsberg, Clausen, dem Fischmarkt und dem Viertel rund um die Kathedrale ist die Reportage über den Rollingergrund also bereits die Nummer 10 dieser Serie. Selbstverständlich werden wir auch weiterhin in loser Folge die noch verbleibenden Viertel in Text und Bild vorstellen. An Material wird es nicht fehlen: Stadtzentrum, Merl-Belair, Gasperich, Cessingen, Weimerskirch, Beggen, Eich, Neudorf, Verlorenkost, Hamm, Cents und nicht zuletzt das Plateau Kirchberg mit den europäischen Institutionen . . .

In dieser Nummer finden Sie auch eine neue Rubrik, die *Stater Chronik*, die ausschließlich kurzen und aktuellen Informationen vorbehalten ist und in Zukunft ihren regelmäßigen Platz in *Ons Stad* haben soll.



Gemeindewahlen '87

Nach dem Wählerverdict vom vergangenen 11. Oktober sieht die Sitzverteilung im hauptstädtischen Gemeinderat folgendermaßen aus: 10 Sitze für die DP, 8 für die CSV, 6 für die LSAP, während die KP und die beiden grünen Parteien GAP und Ekologesch Initiativ mit je 1 Sitz vertreten sind.

Im neuen Schöffenrat ist die DP vertreten durch Bürgermeister Lydie Wurth-Polfer und die Schöffen Anne Brasseur und Jean-Paul Rippinger, die CSV durch Willy Bourg, Pierre Frieden und Jean Goedert.

In der nächsten ONS STAD-Nummer werden wir in Wort und Bild die politischen Mandatäre der Hauptstadt vorstellen.